



# TRUNG SÓ ĐỘC ĐÁC

**Đương lúc nghèo túng mà được trúng sô độc đặc thì tưởng không còn chí vui sướng bằng.**

**Đương lúc bình ho phát làm dù, ho ngày ho đêm bỏ ăn bỏ ngủ, đau đớn khổ sở tánh mạng rất nguy vạy mà gặp thứ thuốc hay, uống một gói hết bệnh thì có lẽ còn vui mừng hơn là trúng sô độc đặc.**

**Chỉ có thuốc « chí khái tán nhàn con bướm » của nhà thuốc Dai-Quang, là có công hiệu mau lẹ được như vậy mà thôi, đóng bang dùng sé biết.**

**Mỗi gói 0 \$ 10 — có gói bán khắp các nơi.**

**DAI-QUANG-DƯỢC-PHÒNG** Bd Tông-đốc-Phuong 27 CHOLON

BẢN GẤP RÈ LÂM

Chiếc xe Fiat số C.6222-7 chở ngũ, mồi rì máy. Be noi béo quan.

CHỖ TỰ TẾ

Muôn kiều I thấy an ở ban em ngày 3 hồn, có sức tí, mồi tháng. 0 \$

Xin do nỗi 376, rue Lafeyvre Saigon.

XIN LUU Y

Thủy thủ Annam, chở nhân tiệm thue: NAM - THAO - DUONG, nay dì dòi về đường Amiral-Roze số nhà 38, ngay cửa chùa Bà-Đen.

BÁN CHIỀU HÀNG

(Tham mọi tháng nua)

Số qui khách không bay, tên định hàng tháng 15 Aout đến 15 Septembre.

Be hiện thuoc cho người Việt.

Mau là bão ché dào don hoa tón.

Võ - Văn hét 10 %.

Lý-nanh-Buông - 80 %.

Giong-Tien - 82 %.

Xin dung ba chieu cai, man meo binh bao coi coi, lam phu meo phoi, 3 \$-40 sap len khai ten ghe the de.

LÊ-VĂN-KIẾT

Commerçant Lip-sé

DUNG LÝ LÂM LÝ

NHÀ ĐÔNG SCAN

P.Nguyễn-văn-Châu

Đó iỏi số 38, cảng cao đường dallien Saigon gần bến duong Nguyễn-Nhật-Nghĩa.

PHÓ

Mỗi nhà lai, rong ri và ven số, phi thiethi từ 15 \$-40.

Xin do nỗi nhà Vạn - quốc Tie-kien số 38 đường Chaignon Saigon

MUỐN ĐỨC NHIỀU NGƯỜI

BIỆT TIỆM BÌNH MỘT

INNOVAT PHOTO

185, 15 Rue Catinat

SAIGON

(Kế nhà hát Táy)

Chúng tôi đãi giá đặc biệt cho ngày hòm nay cho đến 31 Aout 1934 :

Hiện chụp bao-thần kiểu kim, thời: Đầu Lòn - rùa

ra dù các màu theo họa học Panchromogène, có Cartes Postales, sáu tám

2 \$ 00

Qui ông, qui bà nên đều

chụp thử mới bi rõ cách

sắp đặt camera chúng tôi

mà mỗi đều có ý muốn cho

hiện chụp được về mỹ thuật.

Quán lý chuyen mòn, 30

năm kinh nghiệm đồng

chụp sẽ vui lòng quý khách

Có để hình kiểu trước

cửa 16...

PHÓ-NHÂN - SAIGON

PHOTOGRAPHY

# THANH-TÂM NỮ-CÔNG-HỌC-DƯỜNG

Nr. 227 229-231 Bd Galliéni — SAIGON (gần gare Louvan)

KINH QUỐC GIA CỘ

Lập thành này đã hai năm, một số tổ chức đồng chí em và con đường học 7 h, có chức nghiệp ra giúp đỡ cho đội lâm sản, và vay giải nhà Nam-Việt. Tuy nhiên có cần có Ruey từ bờ biển sang ngã trung hay... Tuy nhiên nếu ai đang nhận rằng « Phan-đo » là cần phải có chức nghiệp mới mang phần đầu công thế có thể khán sống bằng cách nào?... Giả em họe chia: Nữ-công-Học-dường là nhằm chia em nám canh trida cho Phu-Phu. Hết thời là trường có tiếng là không có tiếng.

1<sup>er</sup> Hôp Thành-Tâm Dạy thêm máy Thy, máy Tai ép bằng nhau, thêu sọc nhay kim, v.v.  
2<sup>o</sup> — Lò Ngọc-Ngụy, Dạy thêm lai-sai tay, lai-sai mây, lai-sai bằng nút.  
3<sup>o</sup> — Nhận-thanh-Nam. Dạy thêm áo brother, may áo dài, áo dài, áo khăn dợt.  
4<sup>o</sup> — Nhận-thanh-Nam. Dạy may áo-phục Annon và áo-đeo.  
5<sup>o</sup> — Nhận-thanh-Nam. Dạy may chemise và đồ pijama.  
6<sup>o</sup> — Nhận-thanh-Nam. Dạy may pijama, áo-đeo, trong 12 đồng.  
Trường cũng có lò hàn may áo dài, lò ché pijama chemise, thêu già ráo. Có trùm áo dài áo-đeo, áo-đeo và khăn dợt.  
Về khai pháp vận trưởng lò hàn may áo-đeo, áo-đeo và khăn dợt.  
Cách riêng tiền V.A khai-thi và khai-hanh-mút, mua áo, trưởng chia-hi, các cờ, hoc-hiep-nhi-nhan.

Films chụp hình hiệu  
**LUMIERE**

là thứ  
film rất tớ  
muôn chụp giờ  
khắc nào cũng được

**LUMICHROME**

Có thể in ra những bức hình không đợi rât để

các chứng Bình phong tinh

**DAI-LY CÁC THỦ THUỐC CỦA HIỆU  
Le-huy-Phac** Danh tiêng nhứt HANOI  
chuyên tri eae binh  
Binh phong tinh Ho siêng  
Gieng-mai Phong tinh  
Thien truy Thuoc de a-phiện

Các thuốc kê trên uống rât mau khỏi, tuyệt vời  
không hại sinh dục, không mệt nhọc,  
harm như thường

Trà bún & tẩm bún đê đồng: DƯƠNG-VĂN-VY  
109, Rue d'Espagne - SAIGON

TRI-BỘN THỦ LÂU  
ĐÀ PHÁT BÁO TRÒNG  
Là thuốc trị bệnh Phong-tinh**BÒ Á-PHIÊN**

Các hiệu TIỀU-THÂN-TIỀN, &  
Toàn-giới lại bò-bò chẳng chảng  
sốt a-phien. Cánh bò gián dà  
mà lại bò dà cho lão nhuyễn bợc  
nái, tròn ngón giòn, dùng  
còn mót, làm việc khó khăn vui  
nhà thường, chẳng sợ rát  
chóng bịnh gi, bết, đê, đường dung  
trái hất rát.

Một bò 100 bướm giá 1.00

Và bộ 50 bướm giá 50

Rất 2 cảng 3 ve đỗ bồ, và mua  
đúng không công hiến trá tên  
lại chảng sal, Cà trù bún tại gare

Catim, Rue Mayer 128 Thanh-

Đà de la Somme 85, Amiral Courbet

và râu Vanner 74 Saigon, nám tộm

đầu có danh tiếng xưa nay

đang bao bành hiến

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-

ti bịnh-nang nái, bò mót, náo-đóng

trong ngòi 20.00 tuyêt-đẹp.

Đang bao bành diuong-mai-ching

dauthu-ti ve-đe, ngang-đe, kinh-

lou gi công phái ngựa già mso-

Còn bịnh diuong-mai-ching dauthu-





